

РУКОВОДСТВО

Внимание!

- Убедитесь в том, что акустическая система установлена и подключена в соответствии с инструкциями, изложенными в настоящем Руководстве. Во избежание повреждений используйте только те подставки и настенные кронштейны, которые рекомендованы компанией Bang & Olufsen!
- Для полного отключения акустической колонки от сети отсоедините ее от электрической розетки.
- Не вскрывайте корпус акустической системы. Такие работы должны выполняться квалифицированным персоналом сервисного центра!
- Акустическая система разработана для эксплуатации только в сухих помещениях, в домашних условиях, при температурах 10–40° С.
- Не размещайте какие-либо предметы на акустической системе.
- Не наклоняйте акустическую систему, держа ее за акустические линзы.
- *Продолжительное прослушивание на большой громкости может повредить слух!*



*Acoustic Lens Technology –
manufactured under license from
Sausalito Audio Works.*

После того, как Вы установите акустическую систему так, как описано на последующих страницах, подключите всю систему к электросети.

Защита акустической системы

Акустическая колонка оснащена системой тепловой защиты, предотвращающей выход колонки из строя из-за перегрева. Если произошел отказ или блоки внутри акустической колонки перегрелись, система автоматически переключит колонку в режим ожидания.

Для того чтобы включить звук снова:

- > Отключите акустическую систему от электрической сети.
- > Дождитесь перезагрузки системы или ее охлаждения (приблизительно 3–5 минут).
- > Снова подключите акустическую систему к электрической сети.

Если проблема не устранена, свяжитесь с торговым представителем фирмы Bang & Olufsen.

Очистка акустической системы

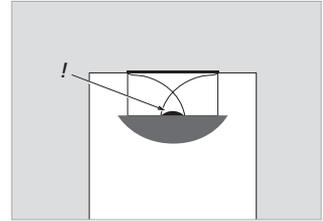
Для очистки поверхности корпуса используйте только сухую мягкую ткань. Если необходимо, жирные пятна и следы грязи удалите безворсовой, хорошо отжатой тканью, предварительно смоченной в растворе воды, содержащем лишь несколько капель слабого моющего средства, например, средства для мытья посуды.

Запрещается использовать пылесос для очистки открытой мембраны громкоговорителя в акустических линзах. Переднюю решетку акустической системы можно очищать пылесосом, установив насадку в виде мягкой щетки, при этом мощность всасывания следует установить на минимальный уровень.

Запрещается пользоваться спиртом или другими растворителями для очистки любых деталей акустической системы!

Включение и выключение

Когда Вы включаете систему Bang & Olufsen, акустическая колонка включается одновременно с ней, когда Вы выключаете систему, акустическая колонка переключается в режим ожидания.

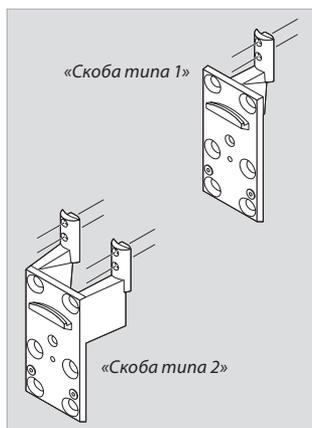


Внимание! Не прикасайтесь к открытым мембранам громкоговорителей в акустических линзах!

Обращайтесь с передней решеткой с крайней осторожностью. На выбоины и царапины гарантия не распространяется!

Рекомендуем соблюдать следующую процедуру:

- Отсоедините Вашу систему Bang & Olufsen от электросети.
- Закрепите акустическую систему на подставке Bang & Olufsen или на настенном кронштейне, как описано на следующей странице.
- Подключите акустическую систему так, как описано в разделе «Подсоединение кабелей» (стр. 6–7).
- Установите переключатель POSITION в соответствующее положение. О том, как это сделать, см. раздел «Адаптация акустической системы к Вашей комнате» (стр. 8–9).
- Снова подключите систему к электросети.

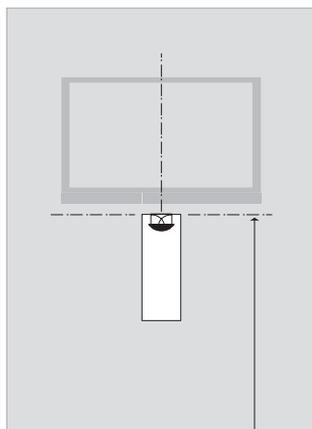


Кронштейны и скобы для крепления BeoLab 7-4:

Прикрепите одну из скоб, показанных ниже, к акустической колонке и установите акустическую колонку на соответствующей подставке Bang & Olufsen или на настенном кронштейне.

Если акустическая колонка устанавливается на одной из подставок Bang & Olufsen с одной опорой или на настенном кронштейне, используйте «скобу типа 1».

Если акустическая система устанавливается на одной из подставок Bang & Olufsen с двумя опорами, используйте «скобу типа 2».

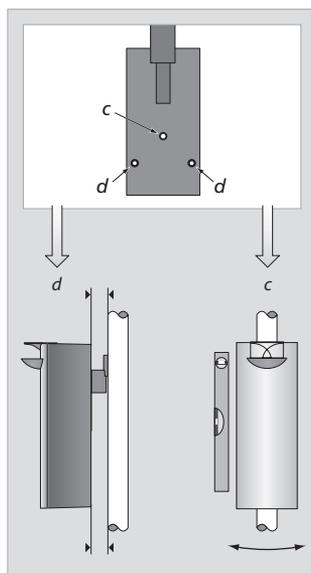
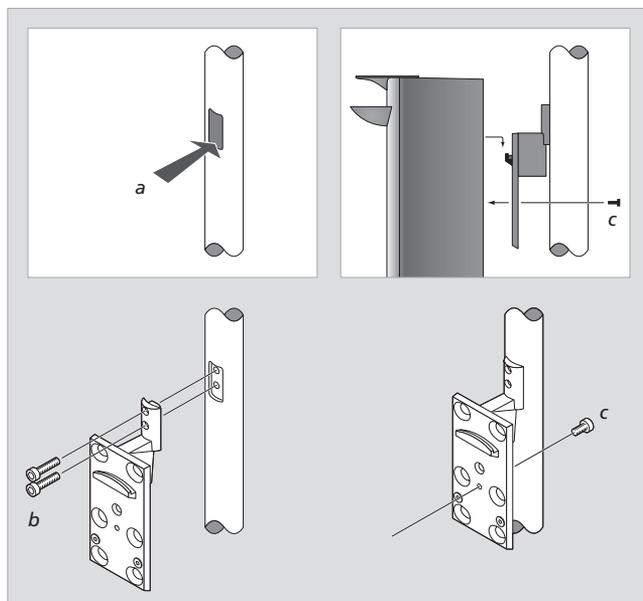


Размещение: Акустическую систему следует разместить в центре, ниже экрана телевизора. Всегда устанавливайте акустическую систему вертикально!

Если акустическая система крепится к стене, например, при работе с BeoVision 4, то рекомендуется размещать акустическую систему на 5–15 см ниже экрана телевизора и не более чем на 98 см выше уровня пола.

Здесь показано, как закрепить акустическую систему со «скобой *mina 1*» на подставке Bang & Olufsen с одной опорой (или на настенном кронштейне). Если Вам необходимо закрепить акустическую систему на подставке Bang & Olufsen с двумя опорами, соблюдайте ту же процедуру, но используйте «скобу *mina 2*».

- a** Снимите с подставки маленькую крышку (если она установлена). Нажмите на крышку, как показано на рисунке, и она отделится от подставки.
- b** Прикрепите скобу к подставке или к настенному кронштейну. Используйте два самых длинных винта (M5 × 25 мм); для «скобы *mina 2*» используйте четыре винта.
- c** Закрепите акустическую систему на скобе. Используйте короткий винт (M5 × 8 мм). Однако не затягивайте винты полностью до тех пор, пока не выполните регулировки, перечисленные справа (d).

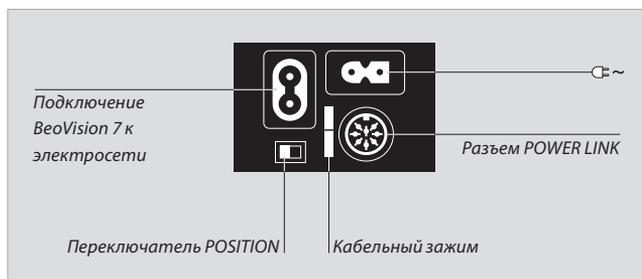


Регулировки: Припомощи двух винтов (d) выровняйте акустическую систему относительно подставки или настенного кронштейна. Затем установите акустическую систему так, чтобы ее боковые стенки приняли вертикальное положение, и до конца затяните винт (c).

Подключение кабелей

Акустическая система предназначена, главным образом, для использования вместе с BeoVision 7*. Однако ее можно также успешно использовать и с другими системами Bang & Olufsen, например, вместе с системой объемного звучания BeoVision 4.

Если в состав Вашей аудио/видеосистемы BeoVision 7 не входит, Вам понадобятся кабель для подключения к электросети и кабель Power Link. Эти кабели можно приобрести у торгового представителя фирмы Bang & Olufsen (как дополнительные принадлежности).



Панель разъемов находится на задней стенке акустической системы.

Подключение к электросети

Для подключения к электросети на акустической системе имеются два разъема.

Разъем с маркировкой ~ предназначен для подачи напряжения электросети (кабелем подсоединяется к электрической розетке), а другой разъем используется для подачи сетевого электропитания на BeoVision 7 (этот разъем отсутствует на акустических системах, предназначенных для продажи в США).

Примечание: Сетевой кабель, идущий от электрической розетки, должен быть закреплен на акустической системе зажимом, как показано на следующей странице.

Переключатель POSITION

Этот переключатель имеет два положения: **F** (Свободная установка) и **W** (Установка у стены).

О том, какое положение переключателя следует использовать, см. раздел «Адаптация акустической системы к Вашей комнате» (стр. 8–9).

Разъем POWER LINK

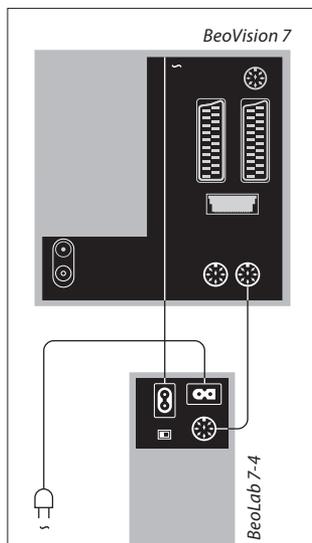
Использование этого разъема при подключении акустической системы к одному из разъемов Power Link на системе Bang & Olufsen описано на следующей странице.

*ПРИМЕЧАНИЕ. BeoVision 7 и принадлежности к нему имеются в продаже не во всех регионах.

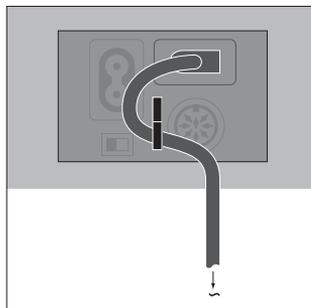
Подключение к BeoVision 7 ...

Подключите акустическую систему к одному из разъемов Power Link панели разъемов на левой стороне BeoVision 7.

Дальнейшую информацию о панелях разъемов BeoVision 7 см. в Руководстве, прилагающемся к этому изделию.



В комплект BeoVision 7 входят два сетевых кабеля и кабель Power Link.

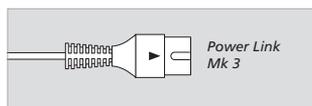


Кабельный зажим: По соображениям безопасности сетевой кабель, подключаемый к электрической розетке, должен быть закреплен на акустической системе. Для закрепления кабеля протяните его под зажимом.

Подключение к другим системам Bang & Olufsen ...

Для подключения акустической системы к разъему Power Link другой системы Bang & Olufsen используйте кабель Power Link соответствующего типа.

Дальнейшую информацию см. в Руководстве, прилагающемся к системе Bang & Olufsen.



Кабель Power Link: Не используйте кабель старого типа, так как это станет причиной повышенного уровня шума и оптимальное качество звучания достигаться не будет! На вилке кабеля нового типа имеется метка в виде треугольника.

Если акустическая система размещена в углу или близко к стене, уровень басов повышается (по сравнению с акустической системой, установленной вдали от стен).

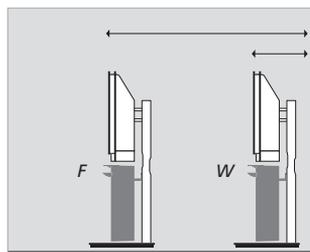
Для устранения избыточного подъема басов используйте положение переключателя POSITION, соответствующее выбранному Вами размещению акустической системы. Выбор соответствующего положения переключателя зависит от расстояний между акустической системой и стенами, а также углами комнаты.

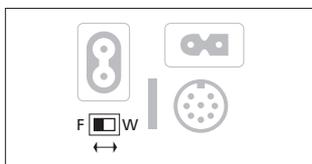
Переключатель POSITION

- **F** (Размещение вдали от стен и углов комнаты)
Используйте это положение переключателя, если акустическая система размещена так, что ее передняя решетка отстоит от стены, расположенной сзади акустической системы, на расстояние более 50 см, например, при установке на одной из подставок.

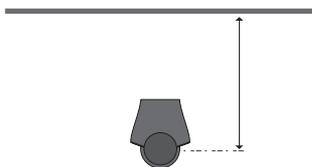
- **W** (Размещение около стены)
Используйте это положение переключателя, если акустическая система размещена так, что ее передняя решетка отстоит от стены, находящейся сзади акустической системы, на расстояние менее 50 см.

Всегда используйте это положение переключателя, если акустическая система установлена на настенном кронштейне или на одной из подставок близко к стене.





Переключатель POSITION находится на панели разъемов акустической системы.

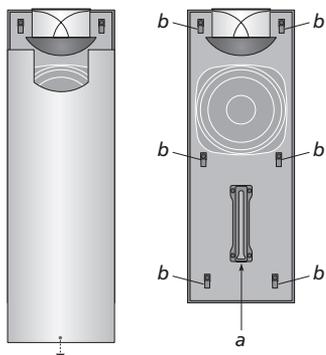


Как измерить: *Расстояние следует измерять так, как показано на рисунке (представлен вид сверху на акустическую систему).*

Для доступа к меткам соответствия стандартам снимите переднюю решетку акустической системы:

Сдвиньте переднюю решетку вниз до упора (приблизительно на 10 см). Теперь переднюю решетку можно снять.

Примечание: При установке передней решетки на место сначала вставьте центральный штифт в нижнюю часть паза (a) и сдвиньте переднюю решетку вверх. Убедитесь в том, что все шесть выступов полностью вошли в соответствующие пазы на акустической системе (b), при этом передняя решетка должна быть правильно установлена на свое место.



 Данное изделие
соответствует
требованиям директив ЕС 89/336 и
73/23.

*Технические данные, функции и
порядок их использования могут
быть изменены без
предварительного уведомления!*

